

DECIZIE

În numele Legii

12 decembrie 2013

or. C.

Colegiul judiciar al Curții de Apel C.

În componența:

Președintelui ședinței de judecată, judecător: **G. V.**

Judecătorilor: **T. D. și I. D.**

Grefierului: **M.F.,**

Cu participarea:

Procurorului: **D. C.**

Avocaților: **L.M., V. S.**

Interpretului: **L. M.,**

A examinat în ședință publică apelurile declarate: de avocatul xxxNUMExxxx în interesele inculpatului xxxNUMExxxx, și a apelului declarat de inculpata xxxNUMExxxx împotriva sentinței Judecătoriei C. din 25.06.2013, adoptată în procedura simplificată în baza probelor administrate, și recursul declarat de reprezentantul părții vătămate M. M. împotriva Încheierii Judecătoriei C. din 25.06.2013, în cauza penală privind inculpata:

xxxxNUMExxxx, născută la ..., originară a s. B., r-l L., domiciliată în s. L.N., raionul C.; activează în calitate de secretar al Consiliului local L. N., raionul C.; cet. Republicii Moldova; văduvă; cu studii superioare; fără antecedente penale;

Acuzată în comiterea infracțiunii prevăzute de **art. 328 alin. (1) Cod Penal.**

Procedura de citare este îndeplinită.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. De la 11 aprilie 2013 până la 25 iunie 2013 (prima instanță).

2. De la 02 august 2013 până la 12 decembrie 2013 (instanța de apel Curtea de Apel C.).

CONSTATĂ:

1. xxxNUMExxxx, activînd în calitate de secretar a Consiliului Local L. N., r-nul C., fiind numită în această funcție prin decizia Consiliului Local L.N., nul C., ... din 21.04.2000, în atribuțiile de serviciu ale căreia în conformitate cu prevederile pct. k), q) art. 39 a Legii nr. 436 din 28.12.2006, art. 14 alin. (5), 1) alin. (3) a Legii privind actele de stare civilă nr. 100 din 26.04.2001 intră nemijlocit organizarea, coordonarea, purtarea răspunderii pentru activitatea serviciilor de stare civilă și exercitarea atribuțiilor respective, îndeplinirea actelor notariale conform Legii cu privire la notariat, la data de 21.04.2010, aflînd se în s. L. N., r-nul C., depășindu-și în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, intenționat, acționînd contrar prevederilor art. 22 alin. (1), (2); art. 23 alin. (3) a Legii privind actele de stare civilă nr. 100 din 26.04.2001, art. 47 alin. (5) din Codul Familiei, art. 44 alin. (2) a Legii cu privire la notariat nr. 1453 din 08.11.2002, conform cărora obligația de a declara nașterea copilului o au părinții sau unul din ei, dacă părinții nu au posibilitatea de a declara personal nașterea copilului, declarația respectivă se face de către rudele părinților sau o altă persoană împuternicită de ei, de către administrația unității sanitare în care s-a produs nașterea sau în care se află copilul, de către autoritatea tutelară, precum și de către alte persoane, dacă părinții copilului sunt căsătoriți între ei, datele privind părinții se vor înscrie în actul de naștere potrivit art. 47 și 48 din Codul Familiei, paternitatea copilului născut în afara căsătoriei poate fi recunoscută de către tatăl sau printr-o declarație comună a acestuia și a mamei copilului, depusă la organul de stare civilă, iar cererile și alte documente se semnează de părinți în prezența persoanei ce desfășoară activitatea notarială, în lipsa numitului P. V. G., a acceptata declarația din 21.04.2010 privind stabilirea paternității în baza acordului comun al părinților a nou născutei A., a.n. ..., a cărei mamă este D. T., întocmită și din numele cet. P. V. G. și în care a indicat fals că confirmă autenticitatea semnăturii numitului P. V. G. și că aceasta a fost făcută personal de ultimul în prezența sa, declara în care a indicat precum că, P. V. recunoaște că este tatăl nou născutei.

În continuare, în scopul realizării intenției sale infracționale, xxxNUMExxxx, în baza declarației menționate, în aceeași zi, la data de 21.04.2010 cu încălcarea procedurii stabilite, și anume lipsa în realitate a declarației cet. P. V. privind acordul la stabilirea paternității, a întocmit și eliberat actul de naștere nr. ... din ... a nou născutei A., a.n. ..., în care a indicat ca tatăl al acesteia pe cet. P. V. G. și faptul că temeiul înscrierii datelor despre tată servește declarația privind stabilirea paternității menționate.

Astfel, xxxNUMExxxx, ca urmare a încălcării grave a prevederilor legale imperative menționate, prin acțiunile sale intenționate a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, subminînd autoritatea și imaginea organelor autorităților publice și instituțiilor de stat, cît și drepturilor și intereselor ocrotite prin lege a cet. S. V., care la momentul comiterii faptei incriminate avea numele de P.

Prin acțiunile sale intenționate, xxxNUMExxxx, a comis infracțiunea prevăzută de art. 328 alin. (1) Cod Penal, conform indicilor: - săvîrșirea de către o persoană publică a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, dacă aceasta a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice.

Prin sentința Judecătoriei C. din 25.06.2013, xxxNUMExxxx a fost recunoscută vinovată de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (1) Cod Penal și i-sa stabilit pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 150 u.c. în sumă de 3 000 lei cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții de răspunde în domeniul public pe un termen de 1 (unu) an.

Corpurile delictive, anexate la materialele dosarului: declarația din 21.04.2010 privind stabilirea paternității în baza acordului comun al părinților a nou născutei A., a.n. , copia actului de naștere nr. ... din 21.04.2010 a nou născutei A., a.n. ..., care au fost atașate la dosar, cînd sentința va rămîne definitivă a se păstra alăturat la dosarul penal.

S-a admis acțiunea civilă înaintată de către P.-S. V. în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor convenite să hotărască instanța civilă.

2.1. La data de 29.07.2013, avocatul xxxNUMExxxx a declarat apel în interesele inculpatei xxxNUMExxxx împotriva sentinței Judecătoriei C. din 25.06.2013, prin care solicită: admiterea apelului declarat;

Casarea sentinței din 25.06.2013 în privința lui xxxNUMExxxx cu pronunțarea unei noi hotărîri prin care xxxNUMExxxx să i se stabilească o pedeapsă minimă sub formă de amendă prevăzută de sancțiunea art. 328 alin. (1) Cod penal, fără privarea de dreptul de a ocupa funcții publice.

Acțiunea civilă înaintată de către M. M. să fie respinsă din motiv că a fost depusă de o persoană neîmputernicită.

În motivarea apelului a indicat faptul că, nu sunt de acord cu sentința primei instanțe, astfel făcînd trimitere la prevederile art. art. 61 alin. (2) Cod penal, art. 16 Co penal, art. 79 alin. (1) Cod penal și art. 10 al Codului penal. Însă în privința acțiunii civile, a menționat faptul că această acțiune a fost înaintată de către M. M. la data de 25.06.2013, care nu dispunea de împuterniciri de a înainta acțiuni civile în instanța de judecată, nici prin procura anexată la urmărirea penală, fiind împuterniciri numai pe cauze contravenționale, nici în procura anexată la ședința preliminară, fiind împuterniciri pe cauze civile, din care reiese că această acțiune urma să fie restituită, deoarece fost depusă de o persoană neîmputernicită.

A făcut mențiuni și referitor la faptul că, nu a fost stabilit nici în cadrul urmăririi penale, nici în cadrul examinării cauzei dacă S. (P.) V. este tatăl biologic al copilului născut, din care considerente nu este clar i-a fost cauzat careva prejudiciu moral sau nu ultimului.

În drept, își întemeiază cererea de apel în conformitate cu prevederile art. 400, 401, 402, 415 alin. (1) pct. 2) CPP.

2.2. La data de 31.07.2013, inculpata xxxNUMExxxx, a depus cerere de apel împotriva aceleiași sentinței, prin care a solicitat: casarea sentinței din 25.06.20

în privința acesteia cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care să-i fie stabilită o pedeapsă minimă sub formă de amendă prevăzută de art. 328 alin. (1) Cod penal, fără privarea de dreptul de a ocupa funcții publice și acțiunea civilă înaintată de către M. M. să fie respinse din motiv că a fost depusă de o persoană neîmputernicită.

În motivarea acțiunii sale au fost invocate aceleași argumente aduse de către avocatul său xxxNUMExxxx, cit și faptul că respectiva indică, de a fi luat în considerație caracterizarea pozitivă, faptul că se bucură de autoritate la locul de muncă, în comună, unde drept argumente sunt scrisorile de susținere din partea angajaților primăriei L. N., din partea consilierilor, din partea locuitorilor comunei, anterior nu a fost judecată, a recunoscut vinovăția ca având încredere în locuitorii comunei L. N., nebanuind că cineva din ei ar putea să o amăgească sau să o ducă în eroare. Astfel, a menționat că este unicul întreținător al familiei, având la întreținere fiica, care este studentă la ASEM. Iar cazul dat a fost agravat și ridicat la nivel de crimă de către M. M., care în ultimii 3 ani permanent a terorizat-o pe ultima, cit și angajații primăriei, scrie plângeri și scrisori neîntemeiate în toate instanțele, inclusiv și în cele de drept, urmărind unicul scop destituirea acesteia din funcție și câștigarea unor profituri.

2.3. La data de 29.08.2013, M. M., a depus recurs împotriva încheierii din 25.06.2013, prin care solicită: *repunerea în termen a recursului, anularea încheierii ca fiind ilegală și repunerea în drepturi.*

În motivarea recursului a menționat faptul că, pe parcursul urmăririi penale a fost recunoscută ca reprezentant al părții vătămate S.(P.) V. în baza procurii pe un termen de 1(un) an, iar termenul a expirat la data de 07.06.2013. În ședința de judecată preliminară din 17.06.2013 la care a fost citată legal pentru a participa în calitate de reprezentant al părții vătămate, a prezentat o altă procură eliberată de S. V. Seria .. nr. ... din 08.05.2013, autentificată notarial de Notar Public C. M., or. C. prin care este împuternicit de către S. V. pentru a reprezenta în toate organele de drept și toate instanțele de judecată din RM, procură în temeiul căreia are deplină putere ca toa drepturile rezervate de legislația în vigoare. În concluzie, în caz de necesitate este împuternicit să facă ceea ce ar putea face și S. V. în această cauză, fără ca nimeni să-i poată opune vre-o limitare, imprecizie ori imperfecțiune a acestei împuterniciri, procura fiind valabilă pentru un termen de trei ani. Concomitent în aceeași ședință preliminară de judecată din data de 17.06.2013, a prezentat cererea adresată Judecătoriei C. de la S.V. autentificată notarial la data de 08.05.2013, de către notarul public C. M., înregistrată cu nr...., în conținutul căreia se face trimitere la interesele acestuia, care vor fi reprezentate de către avocatul S. V. și reprezentantul M. M.. Astfel, părțile cit și instanța de judecată au luat act de cunoștință cu înscrisul de pe procura din 08.05.2013 și cererea originală din aceeași dată, ambele documente fiind autentificate notarial, care au acceptat procura și cererea, fără a avea careva obiecții în urma căreia a fost dată citire încheierii din 17.06.2013 privind recunoașterea lui M. M. în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V. în bază de procură, iar avocatul V. S. în calitate de avocat în bază de mandat.

La data de 25.06.2013, recurenta s-a prezentat la ședința de judecată. În care la începutul ședinței avocatul inculpatei xxxNUMExxxx a înaintat un demers de a fi recunoscută M. M. în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V., din motiv că conform procurii prezentate în ședința de judecată din 17.06.2013, acesta nu are împuterniciri de a-i reprezenta interesele lui S. V. în dosare penale, demers care a fost susținut de inculpat. Respectiva a motivat faptul că, S. V. în cererea autentificată notarial cere examinarea cauzei penale împotriva Secretarului consiliului local L. N., xxxNUMExxxx, în lipsa sa, specificând expres că interesele sale în instanța de judec în cauza penală vor fi prezentate de avocatul S. V. și reprezentantul M. M.. În ședința de judecată, recurenta a declarat clar că nu este de acord cu încetarea participării în calitate de reprezentant al părții vătămate în procesul penal de învinuire a lui xxxNUMExxxx, deoarece în cererea lui S. V. este stipulat faptul confirmării anume pe ca penală, iar în cazul în care nu va fi acceptată va contesta hotărârea instanței de judecată ca fiind ilegală. Despre acest fapt instanța de judecată a repetat încă o dată participanților la proces, însă cu toate acestea instanța a dispus încetarea participării reprezentantului M. M. din motiv că nu este stipulat expres în procură împuternicirea cauza penală. La data de 16.07.2013, reclamanta a primit sentința motivată din data de 25.06.2013, fără a primi încheierea despre încetarea participării sale în calitate de reprezentant în bază de procură în procesul penal. Respectiva la data de 18.07.2013 a expediat în adresa Judecătoriei C. o cerere privind furnizarea informației în temeiul Legii nr. 982 din 11.05.2000 privind accesul la informație, prin care a solicitat copii de pe toate procesele-verbale ale ședinței de judecată pe dosar, pe cauza penală de învinuirea lui xxxNUMExxxx de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (1) Cod penal și copii de pe toate încheierile pe dosarul în cauză.

La data de 02.08.2013 acesta a primit avizul nr. ... din 31.07.2013 prin care a fost informată despre rezultatele examinării cererii nr. . din 23.07.2013 privind furnizarea informației la care era anexată doar copia încheierii din 25.06.2013, în rest fiind refuzată furnizarea informației din care motiv nu a avut posibilitatea de a lua act de cunoștință cu încheierea din 17.06.2013 privind recunoașterea M. M. în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V. în baza procurii autentificate notarial din data 08.05.2013. Luând act de cunoștință cu înscrisul din încheierea instanței judecătorești din 25.06.2013 a remarcat faptul introducerii datelor eronate de către instanța de judecată în conținutul încheierii. Instanța în încheiere introduce date eronate, motivând doar faptul că a prezentat a altă procură în instanța de judecată, fără să scrie și data când a fost prezentată, fapt prin care intenționat exclude aceste date. La fel, au fost introduse date eronate și prin faptul precum că, acesta a fost de acord ca interesele lui S.V. să fie reprezentate de avocatul S. V., iar ultima să fie recunoscută în calitate de reprezentant al părții vătămate, ceea ce nu este adevărat.

În ședința de judecată, recurenta a confirmat faptul că este de acord ca avocatul S. V. să-i apere interesele lui S. V. în calitate de avocat, deoarece are mandat și evident nu avea dreptul conform calității împuternicite prin procură să fie împotriva apărării intereselor lui S. V., de către avocatul S. V. care este împuternicită prin mandat iar M. M. reprezentant în bază de procură, care să-l reprezinte în instanța de judecată. Instanța introduce eronat înscrisul în încheierea din 25.06.2013, precum că S. V. solicită să-i fie reprezentate interesele doar de avocatul S.V., instanța intenționat omite înscrisul din cerere, prin care S. V. cere să fie reprezentat și de reprezentantul M. împuternicită prin procură. Astfel, instanța de judecată nu expune expres motivul lipsei temeiurilor de a fi menținută în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V.. În concluzie, instanța ilegal, neîntemeiat a încetat atribuțiile acesteia împuternicite de partea vătămată S. V. de al reprezenta în instanța de judecată, deoarece încheierea motivată nu întrunește nici una din motivele enumerate, iar acesta nu a refuzat să participe în continuare în calitate de reprezentant al părții vătămate și nici partea vătămată nu a retras procura. Consideră că instanța neîntemeiat a înlăturat-o din procesul penal, fără nici un motiv, deoarece în încheierea din 25.06.2013 instanța nu a expus moti legal a lipsei temeiurilor, doar a introdus unele date eronate care au efect juridic asupra dispunerii, care nu corespunde cu adevărul, din care motiv îi trezește dubii în imparțialitate a judecătorului și legalitatea dispunerii. Încheierea este una ilegală ce este pasibilă de a fi anulată.

În drept își întemeiază recursul în temeiul prevederilor art. art. 72, 79, 80, 400-405 CPP.

3. Colegiul judiciar, audiind părțile, examinând materialele cauzei penale, analizând argumentele apelurilor declarate și a cererii de recurs, consideră necesar de a respinge cererile de apel ca fiind nefondate cu menținerea sentinței primei instanțe, iar recursul urmează a fi admis cu casarea încheierii primei instanțe, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 415 alin. (1) pct. 1) lit. c) Cod de Procedură Penală *instanța de apel, judecând cauza în ordine de apel, respinge apelul, menținând hotărârea atacată, dacă apelul este nefondat.*

Deși apelanții nu contestă vinovăția inculpatei cit și calificarea acțiunilor acesteia, iar cauza penală este examinată în procedura specială în baza probelor prezentate de urmărirea penale, Colegiul judiciar constată că prima instanță corect a stabilită situația de fapt și de drept și a adoptat sentința de condamnare al inculpatei xxxNUMExxxx în baza probelor în cauză pe care le-a apreciat în mod corespunzător.

Ce prevede argumentele apelurilor declarate de avocat și inculpata privind excluderea pedepsei complementare privind privarea de dreptul de a ocupa funcții în domeniul public, Colegiul judiciar consideră că prima instanță corect și întemeiat a aplicat pedeapsa complementară sub formă de privarea de dreptul de a ocupa funcții de răspundere în domeniul public, cit și termenul de un an este corespunzător, în limitele legii penale. Nu se constată temei de aplicare și prevederilor art. 79 Cod Penal privind stabilirea pedepsei fără aplicarea pedepsei complementare deoarece nu se constată circumstanțe excepționale

Colegiul penal consideră că la stabilirea pedepsei prima instanță corect a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă doar cu aplicarea și pedepsei complementare, ținând cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, anume că inculpata a comis o infracțiune intenționată, mai puțin gravă, consumată, de personalitatea inculpatei, care se caracterizează pozitiv, nu are antecedente penale, și circumstanțele atenuante, căința sinceră, faptul că a acceptat examinarea cauzei în baza probelor învinuirii (art. 364/1 CPP), iar sancțiunea acestei infracțiuni prevedea aplicarea alternativă pedepsei complementare (privind privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții). Tot odată, nu s-au constatat circumstanțe pentru aplicarea prevederilor art. 79 Cod Penal privind stabilirea pedepsei mai blinde sau neaplicarea pedepsei complementare obligatorie.

Or, circumstanțele indicate în apel (contribuirea activă la descoperirea infracțiunii, recunoașterea vinovăției, lipsa antecedentelor penale), sunt împrejurări obișnuite cele care predomină și caracterizează majoritatea cetățenilor și nu pot fi considerate excepționale, iar afirmația că la momentul comiterii infracțiunii pedeapsa complementară nu era obligatorie, nu poate servi temei pentru neaplicarea pedepsei complementare. Argumentele apelului privind constatarea dacă S.V. este sau nu tatăl biologic al copilului, se resping deoarece nu pertinențe pentru cauză.

Instanța de apel consideră neîntemeiate și argumentele apelurilor declarate în partea privind soluționarea acțiunii civile, și consideră că prima instanță a fost în drept să soluționeze acțiunea civilă, din următoarele considerente.

Potrivit materialilor cauzei, prin ordonanța din 26.09.2012 (f.d. 51) S. (P.) a fost recunoscut în calitate de parte vătămată. Prin procura din 07.06.2012 (f.d. 57) partea vătămată S. V. a împuternicit pe mama s-a, M. M. de a reprezenta în organele de drept și judecată, cu drepturile, inclusiv dreptul de a semna și a depune acțiunea în judecată.

Prin ordonanța din 26.09.2012 (f.d. 52) M. M. a fost recunoscută reprezentant legal al părții vătămate S. (P.) V.. Prin procura din 08.05.2013 (f.d. 210) partea vătămată S. V. a împuternicit pe M. M. de a reprezenta interesele, inclusiv de a porni, susține ori retragerea acțiunilor civile. Tot odată, partea vătămată S. V. la data de 08.05.2013 (f.d. 211) a autentificat cererea prin care a solicitat examinarea cauzei în lipsa s-a, indicând că interesele lui va fi reprezentate de avocatul S. V. și M. M..

La data de 20.05.2013 de către partea vătămată P.-S.V., prin intermediul reprezentantului său, M. M. a fost depusă în judecată cererea de chemare în judecată împotriva inculpatei xxxNUMExxxx (f.d. 214) privind încasarea prejudiciului moral în mărime de 20 000 lei, privind încasarea cheltuielilor de judecată de 2 000 lei.

Potrivit încheierii Judecătoriei C. din 25.06.2013 (f.d. 218) s-a dispus încetarea participării M. M. în proces penal în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V. din motivul lipsei temeiurilor de a o menține în această calitate și s-a recunoscut în calitate de reprezentant al părții vătămate S. V. avocatul V. S..

În calitate de temei de înlăturare din proces M. M. prima instanță a indicat că în procura din 08.05.2013 M. M. are împuterniciri doar de prezenta interesele în cauzele civile. Această concluzie contravine prevederilor art. 79 CPP.

Potrivit art. 79 alin.(2) Cod de Procedură Penală, în calitate de reprezentanți ai victimei, părții vătămate, părții civile și părții civilmente responsabile la procesul penal pot participa avocații și alte persoane împuternicite cu asemenea atribuții de către participantul la procesul respectiv, prin procură. Această condiție de reprezentare în cauză este respectată, prin eliberarea procurii autentificate notarial din 08.05.2013 (f.d. 210), cu împuterniciri de a reprezenta persoana în calitate de pătimaș, adică și în cauzele penale.

Astfel, Colegiul judiciar consideră întemeiat recursul declarat de reprezentantul părții vătămate M. M. împotriva încheierii din 25.06.2013, care urmează a fi casată ca ilegală.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că apelurile sunt neîntemeiate, iar sentința primei instanțe este legală și întemeiată, Colegiul judiciar ajunge la concluzia de a respinge cererile de apel declarate de avocat și inculpata cu menținerea sentinței primei instanțe, iar recursul declarat de M. M. urmează a fi admis cu casarea încheierii din 25.06.2013 ca ilegală.

Având în vedere cele expuse mai sus, conducându-se de art. art. 414, 415 alin.(1) pct.1) lit. c) - 418, 448, 449 CPP, Colegiul judiciar al Curții de Apel C.,

DECIDE:

Se respinge ca fiind nefondate apelurile declarate de avocatul xxxNUMExxxx și inculpata xxxNUMExxxx.

Se menține *sentința Judecătoriei C. din 25.06.2013*, în cauza penală privind inculpata xxxNUMExxxx acuzată în comiterea infracțiunii prevăzute de **art. 328 alin. (1) Cod Penal**.

Se admite recursul declarat de reprezentantul părții vătămate M.M. cu casarea *Încheierii Judecătoriei C. din 25.06.2013* ca fiind ilegală.

Decizia este definitivă, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 de zile de la data pronunțării deciziei integrale.

Dispozitivul deciziei integrale este pronunțat astăzi, la data de 13.01.2014.

Președintele ședinței,

Judecător

Judecător

G. V.

T. D.

I. D.